GlossGA – Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

πλήν | غير

Exported: 06.11.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	πλήν	غير
Root / Stem	*n/a*	– / ġ y r
Part of Speech	conjunction	.adv
Expression	–	ġayra anna
Annotation	τοὺς μὲν codd., Arab. : om. codd. cett., secl. Kassel	bi-] supplevimus]
Quotation	πλὴν οἱ ἄνθρωποί γε συνάπτοντες τῷ μέτρῳ τὸ ποιεῖν τοὺς μὲν ἐλεγειοποιοὺς τοὺς δὲ ἐποποιοὺς ὀνομάζουσιν	ġayra anna l-nāsa ʿinda mā yuwaṣṣilūna [bi-]waznin ṣināʿata l-šiʿri yusammūna baʿḍahā ‘fūyu-alaġāyā’ wa-baʿḍahā ’‘fūyu-l-afī
Reference	Arist. Poet. 1, 1447b13	220.22

Source

Aristotle, Abū Bišr Mattā – Ars poetica (Arist. Poet.)

Filecard

Arist.Poet.0272